32004D0157

NÕUKOGU OTSUS 2004/157/EÜ,
19. veebruar 2004,
millega pikendatakse AKV-EÜ partnerluslepingu artikli 96 kohaste konsultatsioonide lõpetamist Zimbabwega käsitlevas otsuses 2002/148/EÜ sisalduvate meetmete kohaldamise ajavahemikku

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artikli 300 lõike 2 teist lõiku,

võttes arvesse 23. juunil 2000 Cotonous allkirjastatud AKV-EÜ partnerluslepingu rakendamiseks võetavaid meetmeid ja järgitavaid menetlusi käsitlevat sisekokkulepet, [1] mida on ajutiselt kohaldatud liikmesriikide valitsuste esindajate 18. septembri 2000. aasta otsusega, [2] eriti selle artiklit 3,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

(1) Nõukogu otsusega 2002/148/EÜ [3] lõpetati AKV-EÜ artikli 96 lõike 2 punkti c kohased konsultatsioonid Zimbabwega ning võeti nimetatud otsuse lisas sätestatud asjakohased meetmed.

(2) Otsusega 2003/112/EÜ on otsuse 2002/148/EÜ artiklis 2 osutatud meetmete kohaldamist pikendatud täiendavalt 12 kuu võrra. Kooskõlas otsuse 2003/112/EÜ artikliga 11 lõpetatakse meetmete kohaldamine 20. veebruaril 2004.

(3) Zimbabwe valitsus on jätkuvalt rikkunud AKV-EÜ partnerluslepingu artiklis 9 nimetatud olulisi põhimõtteid ning hetkeolukord Zimbabwes ei taga inimõiguste, demokraatlike põhimõtete ja õigusriigi põhimõtete järgimist.

(4) Seetõttu tuleks nende meetmete kohaldamise ajavahemikku pikendada,

ON VASTU VÕTNUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Otsuse 2002/148/EÜ artiklis 2 osutatud meetmete kohaldamist, mida pikendati otsuse 2003/112/EÜ artikliga 1 kuni 20. veebruarini 2004, pikendatakse täiendavalt 12 kuu võrra, st 20. veebruarini 2005. Meetmeid vaadatakse läbi korrapäraselt ja vähemalt kuue kuu jooksul.

Käesoleva otsuse lisas olev kiri adresseeritakse Zimbabwe presidendile.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Brüssel, 19. veebruar 2004

Nõukogu nimel

eesistuja

M. McDOWELL

---

(1) EÜT L 317, 15.12.2000, lk 376.
(2) EÜT L 317, 15.12.2000, lk 375.
(3) EÜT L 50, 21.2.2002, lk 64. Otsust on muudetud otsusega 2003/112/EÜ (ELT L 46, 20.2.2003, lk 25).

LISA

Brüssel, … 19.02.2004

KIRI ZIMBABWE PRESIDENDILE

Euroopa Liit peab väga tähtsaks AKV-EÜ partnerluslepingu artikli 9 sätteid. Inimõiguste, demokraatlike institutsioonide ja õigusriigi austamine on partnerluslepingu oluline osa ja meie suhete alus.

Euroopa Liit teavitas Teid 19. veebruari 2002. aasta kirjaga oma otsusest lõpetada AKV-EÜ partnerluslepingu artikli 96 alusel toimunud konsultatsioonid ning võtta nimetatud lepingu artikli 96 lõike 2 punkti c tähenduses teatavad "asjakohased meetmed".

19. veebruari 2003. aasta kirjas teavitas Euroopa Liit Teid oma otsusest "asjakohaste meetmete" kohaldamist mitte tühistada.

Praegu pärast täiendavat 12-kuulist ajavahemikku ei järgita Euroopa Liidu arvates Zimbabwes endiselt demokraatia põhimõtteid ja Zimbabwe valitsus ei ole 18. veebruari 2002. aasta nõukogu otsuses käsitletud viies valdkonnas (poliitilise vägivalla peatamine, vabad ja õiglased valimised, ajakirjandusvabadus, kohtunike sõltumatus ja talumajapidamiste ebaseadusliku hõivamise lõpetamine) edusamme saavutanud. Lisaks sellele märgib Euroopa Liit, et Zimbabwe valitsus ei ole astunud positiivseid samme edusammude hindamisel võrdlusaluseks peetavate meetmete vallas, mille Euroopa Liit edastas Lõuna-Aafrika Arengunõukogule (SADC) kahel viimasel SADC/EL komitee kohtumisel.

Eespool nimetatut arvesse võttes leiab Euroopa Liit, et asjakohaseid meetmeid ei ole võimalik tühistada.

Meetmed tühistatakse ainult siis, kui selgub, et järgitakse inimõigusi, demokraatia ja õigusriigi põhimõtteid. Euroopa Liit jätab endale õiguse võtta täiendavaid piiravaid meetmeid.

Euroopa Liit jälgib tähelepanelikult Zimbabwes toimuvaid arenguid ning soovib veel kord rõhutada, et nende meetmetega ei karistata Zimbabwe inimesi, ning jätkab oma panuse andmist humanitaarabitegevusse ja elanikkonda vahetult toetavatesse projektidesse, eelkõige nendesse, mis hõlmavad sotsiaalsektoreid, demokratiseerimise, inimõiguste ja õigusriigi põhimõtete järgimise vallas, mida need meetmed ei mõjuta. Ajavahemikus 2003–2004 oli Euroopa Ühenduse panus toidu- ja humanitaarabiprogrammidesse 85 miljonit eurot lisaks Euroopa Liidu liikmesriikide poolt Zimbabwele antavale kahepoolsele abile.

Euroopa Liit soovib Zimbabwega AKV-EÜ partnerluslepingu alusel dialoogi jätkata ning loodab, et Te teete kõik, mis on Teie võimuses, et tagada partnerluslepingu oluliste põhimõtete täitmine ja riigi juhtimine ühiskondliku rahu ja majanduse taastamise suunas. See võimaldaks lõpetada üheksanda Euroopa Arengufondi Zimbabwe riikliku näidisprogrammi allkirjastamise peatamise, ja seega võib lähitulevikus võtta koostöövahendid uuesti täielikult kasutusse.

Austusega,

Komisjoni nimel *Nõukogu nimel*